



TRADITIONAL CHINESE MEDICINE PRACTITIONERS BOARD

226 Outram Road Block A #02-01 Singapore 169039

Tel: 6236 1080 Fax: 6236 1089

TCMB 14:1/1-1

1 June 2007

TCM Practitioners Board Notice 2007/1

Registered Acupuncturists Not Allowed to Prescribe and/or Dispense Medicines

To: All Registered Acupuncturists

The TCM Practitioners Board would wish to highlight that registered persons who only registered as acupuncturists can only practise acupuncture as defined in the Traditional Chinese Medicine Practitioners Act (Cap 399) as follows:

"Acupuncture" means the stimulation of a certain point or points on or near the surface of the human body through any technique of point stimulation (with or without the insertion of needles), including through the use of electrical, magnetic, light and sound energy, cupping and moxibustion, to normalise physiological functions or to treat ailments or conditions of the human body.

All registered persons who only have registration as an acupuncturist* are hereby warned not to prescribe and/or dispense medicines (including Chinese medicines and western medicines). The Board will not hesitate to take appropriate action against those who registered as acupuncturists only* when they are found prescribing and/or dispensing medicines.

** with the exception of those who are also registered TCM physicians, registered doctors or registered dentists*

The Registrar
Traditional Chinese Medicine Practitioners Board
(This is a computer generated notice, no signature is required.)

中医管理委员会通告 2007/1

注册针灸师不准开方配药

致：所有注册针灸师

中医管理委员会郑重强调：所有只注册为针灸师者只能依据中医注册法令的针灸的定义范围从事针灸执业，其定义如下：

“针灸”是指通过刺激在人体表面或接近人体表面上的某个或某些刺激点的技能（不论是否有进针），来调整人体的生理功能或治疗人体的病痛。刺激技能包括应用电流、磁场、光能、声能、拔罐、灸等手法。

管委会在此警告所有只有针灸师注册资格者*，他们都不准开方配药（包括中药、西药）。若有针灸师被发现有为病人开方配药，管委会将会毫不犹豫的对他们采取适当的纪律行动。

* 同时注册为中医师、西医或牙医者除外。

中医管理委员会注册官
2007年6月1日